



TERMS REFERENCED IN EPISODE

# Help!

## 涸辙之鲋

S8E07



PINYIN / TERM	CHINESE	ENGLISH / MEANING
chéngyǔ	成语	A Chinese idiom or saying, usually but not always four characters long
Zhuāngzǐ	庄子	4th century BC philosopher credited with writing—in part or in whole—a work known by his name, the Zhuangzi, which is one of the foundational texts of Taoism.
Hé Zhé Zhī Fù	涸辙之鲋	A fish in a dry rut, in a desperate situation
Fǔ Dǐ Yóu Yú	釜底游鱼	A fish, swimming at the bottom of a cooking pot
Hé	涸	Dried out
Zhé	辙	A rut in a dirt road made by a cart wheel
Zhī	之	a character that's used between an attribute and the word it modifies. And the word it's modifying here is Fù which means a carp
Fù	鲋	A carp
gùshi	故事	story
jīn	斤	a Jin or "Chinese catty," approximately 1.1 lbs
Wú	吴国	The kingdom of Wu, located at the mouth of the Yangtze River east of the State of Chu and south of the State of Qi
Yuè	越国	The Kingdom of Yue, roughly today's Zhejiang and Jiangnan area, including parts of Fujian
Zhāng Yīng	张婴	Bandit leader in Guangling who made peace with Zhang Gang in Season 4 Episode 10
Chéngyǔ Yánjiū Zhōngxīn	成语研究中心	The Teacup Chengyu Research Center, located wherever Emma resides.